

DJI Zenmuse X9

M Mount Unit

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía del usuario

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

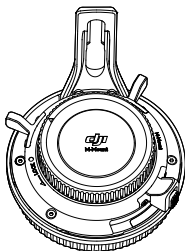
Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

Guia do usuário

Руководство пользователя

v1.0 2021.11



WE ARE HERE FOR YOU

在线技术支持



Contact DJI SUPPORT
via Facebook Messenger



微信扫一扫
获取技术支持



This document is subject to change without notice.

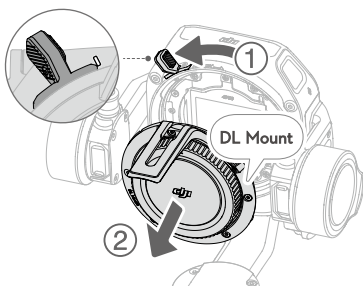
ZENMUSE is a trademark of DJI OSMO and its affiliated companies.
Copyright © 2021 DJI OSMO All Rights Reserved.



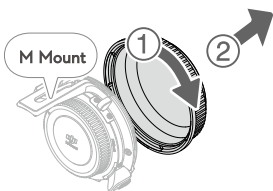
YCBZSS00179602

A

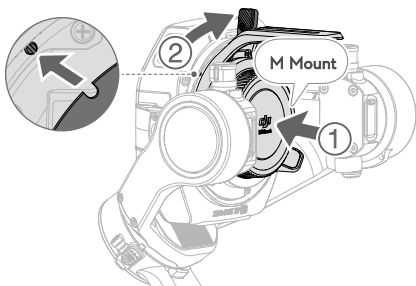
1



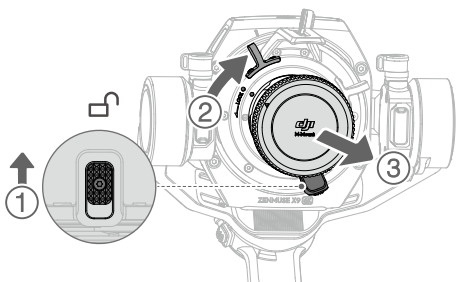
2



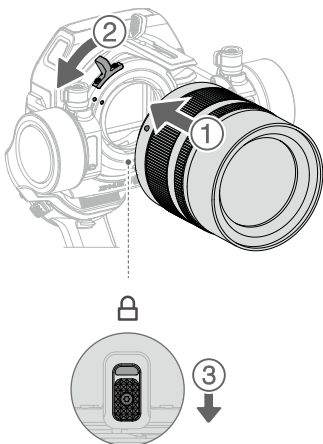
3



4

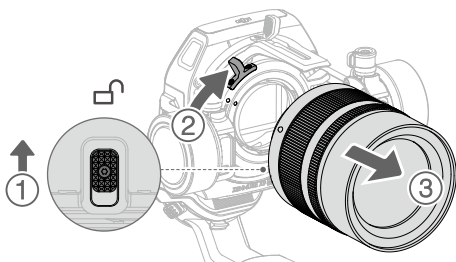


5

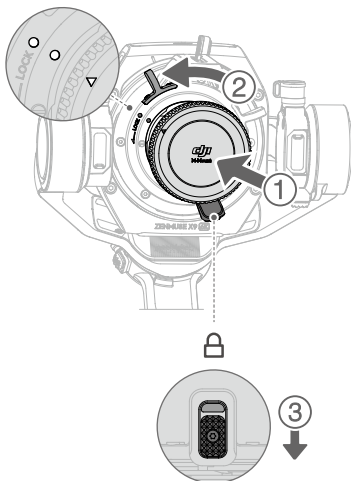


B

1

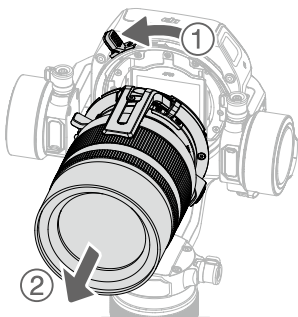


2

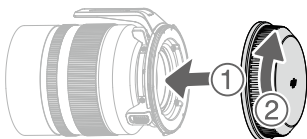


C

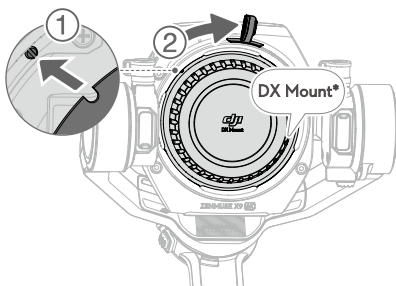
1



2



3



Disclaimer

Carefully read this entire document and all safe and lawful practices provided by DJI OSMO™ before use. DJI OSMO accepts no liability for damage, injury, or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product.

DJI™, ZENMUSE™, and other products names and brands appearing in this document are trademarks or registered trademarks of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without the prior written consent or authorization of DJI OSMO. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without the prior written consent or authorization of DJI.

Warnings

1. Install and remove the DJI Zenmuse X9 M Mount Unit in a dust-free environment.
2. DO NOT touch the camera sensor.
3. The M Mount lens adapter is a mechanical part with no pin connector. It does not support communication between the lens and the camera.
4. For compatible lenses, see DJI Ronin 4D Lens Compatibility List.

Introduction

The DJI Zenmuse X9 M Mount Unit consists of the M Mount lens adapter, the M Mount body cap, and the DX Mount lens cap. The M Mount lens adapter (hereinafter referred to as "the adapter") is developed for adapting an M Mount lens to the Zenmuse X9 Gimbal Camera (hereinafter referred to as "the camera"). The adapter also boasts a LiDAR Range Finder holder that makes it more convenient to install the DJI LiDAR Range Finder. Note that the DJI Zenmuse X9 Focus Motor is required for electronic focus control. The M Mount body cap (hereinafter referred to as "the front cap") and the DX Mount lens cap (hereinafter referred to as "the rear cap") can be used to protect the camera sensor and the lens respectively.

Installation

 Make sure GIMBAL MODE on DJI Ronin 4D is toggled to **OFF** before installation.

1. **Remove the DL Mount from the camera. (Figure A-1)**
Press and hold the release button on the camera lever, rotate the lever counter-clockwise until it is positioned left of the white mark, and remove the DL Mount.
2. **Remove the rear cap. (Figure A-2)**
Rotate and remove the rear cap off the M Mount unit.
3. **Install the adapter with the front cap onto the camera. (Figure A-3)**
Align the positioning notch on the adapter with the guiding pin on the camera and insert the adapter in place. Rotate the camera lever clockwise until it is tight and secure.
4. **Remove the front cap. (Figure A-4)**
Toggle the lock on the adapter to the unlocked position. Rotate the adapter lever clockwise until the red mark on the adapter aligns with the triangle mark on the front cap and remove the front cap.
5. **Install the lens. (Figure A-5)**
Align the M Mount lens mounting mark to the corresponding red marks on the adapter and insert the lens in place, turn the adapter lever counter-clockwise until tightened, and toggle the lock on the adapter to the locked position.

 Continue to install the DJI Ronin 4D X9 Focus Motor once the installation of the adapter and lens is completed and adjust balancing. Refer to the DJI Ronin 4D X9 Focus Motor User Guide and DJI Ronin 4D User Guide for more information.

Removal

Remove the lens

1. Toggle the adapter lock to the unlocked position. Rotate the adapter lever clockwise until the red mark on the adapter aligns with the M Mount lens mounting mark and remove the lens. (Figure B-1)
2. Once the lens is removed, install the front cap to the adapter on the camera to protect the camera sensor. (Figure B-2)

Remove the adapter and the lens

1. Press and hold the release button on the camera lever, rotate the lever counter-clockwise until it is positioned left of the white mark, and remove the adapter and the lens together. (Figure C-1)
2. Install the rear cap to the adapter to protect the lens. (Figure C-2)
3. Install the DX Mount body cap of DJI Ronin 4D to the camera to protect the camera sensor. Align the positioning notch on the cap to the guiding pin on the camera, insert the cap in place and rotate the camera lever clockwise until it is tight and secure. (Figure C-3)

* The DX Mount body cap (not included) comes with DJI Ronin 4D.

免责声明

使用本产品之前，请仔细阅读并遵循本文及大疆灵眸™（DJI OSMO™）提供的所有安全与合规操作指引，大疆灵眸（DJI OSMO）对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。

DJI™、ZENMUSE™ 及本文出现的产品名称、品牌等，是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本产品及手册为大疆灵眸版权所有。未经许可，不得以任何形式复制翻印。

注意事项

1. 请在没有灰尘的地方进行安装和拆卸。
2. 请勿用手触摸相机的传感器。
3. M 卡口转接环为结构件，不具备电子触点，不支持镜头与相机之间通信。
4. 适配镜头见《DJI Ronin 4D 镜头兼容列表》。

简介

DJI 禅思 X9 M 卡口组件包含三个部件：M 卡口转接环，M 卡口相机保护盖和 DX 卡口镜头保护盖。M 卡口转接环（以下简称“转接环”）支持在 DJI Ronin 4D 的禅思 X9 云台相机（以下简称“相机”）上安装 M 卡口镜头，需搭配 DJI 禅思 X9 跟焦电机使用，实现电动控制镜头焦点。转接环上自带 LiDAR 测距器支架，便于安装 DJI LiDAR 测距器。M 卡口相机保护盖（以下简称“前盖”）和 DX 卡口镜头保护盖（以下简称“后盖”）分别保护相机传感器和镜头。

安装

 安装前确保 DJI Ronin 4D 的机身 GIMBAL MODE 拨杆处于 **OFF** 位置。

1. 移除相机的原 DL 卡口组件（图 A-1）
按住相机拨杆上的解锁按键，逆时针旋转拨杆至白色刻度线左侧，然后移除相机的原 DL 卡口组件。
2. 移除后盖（图 A-2）
从 M 卡口组件上拧下后盖。
3. 安装带前盖的转接环至相机（图 A-3）
将转接环的定位缺口与相机的定位柱对齐并嵌入到位，顺时针旋转相机拨杆，直至无法转动。
4. 移除前盖（图 A-4）
将转接环的锁扣拨至解锁位置，顺时针旋转转接环的拨杆，直至转接环的红点与前盖的三角形标记对齐，然后移除前盖。
5. 安装镜头（图 A-5）
将 M 卡口镜头上的安装标记对齐转接环的红点并嵌入到位，逆时针旋转转接环的拨杆，直至无法转动，然后拨动转接环的锁扣至锁定位置。

 安装完成后，需继续安装 DJI Ronin 4D X9 跟焦电机并调节平衡。具体可参考《DJI Ronin 4D X9 跟焦电机使用说明》和《DJI Ronin 4D 用户手册》。

拆卸

仅拆卸镜头

1. 将转接环的锁扣拨至解锁位置，顺时针旋转转接环的拨杆，直至转接环的红点与镜头上的安装标记对齐，然后移除镜头。（图 B-1）
2. 拆卸镜头后，安装前盖至相机上的转接环，保护相机传感器。（图 B-2）

拆卸转接环和镜头

1. 按住相机拨杆上的解锁按键，逆时针旋转拨杆至白色刻度线的左侧，然后同时移除转接环和镜头。（图 C-1）
2. 将后盖拧紧至转接环上，保护镜头。（图 C-2）
3. 将 DX 卡口相机保护盖（DJI Ronin 4D 标配件）安装至相机，保护相机传感器。具体步骤为将保护盖的定位缺口对齐相机的定位柱并嵌入到位，顺时针旋转相机拨杆，直至无法转动。（图 C-3）

* DX 卡口相机保护盖为 DJI Ronin 4D 标配件，不在本产品包装内。

免责声明

使用本产品之前，请仔细阅读并遵循本文及大疆灵眸™（DJI OSMO™）提供的所有安全规范指导方针，大疆灵眸（DJI OSMO）对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任概不负责。

DJI™、ZENMUSE™ 及本文出现的产品名称、品牌等，是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本产品及手册为大疆灵眸版权所有。未经许可，不得以任何形式複製翻印。

注意事项

1. 请在没有灰尘的地方进行安装和拆卸。
2. 请勿用手触摸相机的感应器。
3. M 卡口转接环为结构元件，不具備電子觸點，不支援鏡頭與相機之間的通訊。
4. 適用鏡頭請瀏覽《DJI Ronin 4D 鏡頭相容性列表》。

简介

DJI 禅思 X9 M 卡口组件包含三个零部件：M 卡口转接环、M 卡口相機保護蓋和 DX 卡口鏡頭保護蓋。M 卡口轉接環（以下簡稱「轉接環」）支援在 DJI Ronin 4D 的禅思 X9 雲台相機（以下簡稱

「相機」) 上安裝 M 卡口鏡頭, 需搭配 DJI 禪思 X9 對焦馬達使用, 實現電動控制鏡頭焦點。轉接環上搭載 LiDAR 測距器支架, 便於安裝 DJI LiDAR 測距器。M 卡口相機保護蓋 (以下簡稱「前蓋」) 和 DX 卡口鏡頭保護蓋 (以下簡稱「後蓋」) 分別保護相機感測器和鏡頭。

安 裝



安裝前請確保 DJI Ronin 4D 的機身 GIMBAL MODE 撥桿處於 **OFF** 位置。

1. 移除相機原本的 DL 卡口組件 (圖 A-1)
按住相機撥桿上的解鎖按鍵, 逆時針旋轉撥桿至白色刻度線左側, 然後移除相機原本的 DL 卡口組件。
2. 移除後蓋 (圖 A-2)
從 M 卡口組件上轉下後蓋。
3. 安裝帶有前蓋的轉接環至相機 (圖 A-3)
將轉接環的定位缺口與相機的定位柱對齊並嵌入到位, 順時針旋轉相機撥桿, 直至無法轉動。
4. 移除前蓋 (圖 A-4)
將轉接環的鎖扣撥至解鎖位置, 順時針旋轉轉接環的撥桿, 直至轉接環的紅點與前蓋的三角形標記對齊, 然後移除前蓋。
5. 安裝鏡頭 (圖 A-5)
將 M 卡口鏡頭上的安裝標記對齊轉接環的紅點並嵌入到位, 逆時針旋轉轉接環的撥桿, 直至無法轉動, 然後撥動轉接環的鎖扣至鎖定位置。



安裝完成後, 需繼續安裝 DJI Ronin 4D X9 對焦馬達並調節平衡。具體可參考《DJI Ronin 4D X9 對焦馬達使用說明》和《DJI Ronin 4D 使用者手冊》。

拆 卸

僅拆卸鏡頭

1. 將轉接環的鎖扣撥至解鎖位置, 順時針旋轉轉接環的撥桿, 直至轉接環的紅點與鏡頭上的安裝標記對齊, 然後移除鏡頭。(圖 B-1)
2. 拆卸鏡頭後, 安裝前蓋至相機上的轉接環, 以保護相機感測器。(圖 B-2)

拆卸轉接環和鏡頭

1. 按住相機撥桿上的解鎖按鍵, 逆時針旋轉撥桿至白色刻度線的左側, 然後同時移除轉接環和鏡頭。(圖 C-1)
2. 將後蓋轉緊至轉接環上, 以保護鏡頭。(圖 C-2)
3. 將 DX 卡口相機保護蓋 (DJI Ronin 4D 標準配件) 安裝至相機, 以保護相機感測器。具體步驟為將保護蓋的定位缺口對齊相機的定位柱並嵌入到位, 順時針旋轉相機撥桿, 直至無法轉動。(圖 C-3)

* DX 卡口相機保護蓋為 DJI Ronin 4D 標準配件, 不在本產品包裝內。

JP

免責事項

ご使用前に、この文書全体に目を通し、DJI OSMO™が提供する安全で合法的慣行についての説明を注意深くお読みください。本製品の使用により直接または間接的に発生する損害、傷害、または法的責任に対し、DJI OSMOは一切の責任を負いません。

本書に記載されているDJI™、ZENMUSE™、その他の製品名およびブランドは、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (略して「DJI OSMO」) およびその関連会社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とするDJI OSMOの著作物のため、DJI OSMOから書面による事前承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とするDJI OSMOの著作物のため、DJIから書面による事前承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。

警告

1. DJI Zenmuse X9 Mマウントユニットの取り付け/取り外しは、ほこりのない環境で行ってください。
2. カメラセンサーには触れないでください。
3. Mマウント レンズアダプターは、ピンコネクタがない機械部品です。レンズとカメラ間の通信には対応していません。
4. 互換性のあるレンズについては、DJI Ronin 4Dの対応レンズ一覧を参照してください。

はじめに

DJI Zenmuse X9 Mマウントユニットは、Mマウント レンズアダプター、Mマウント ボディキャップ、DXマウント レンズキャップで構成されています。Mマウント レンズアダプター (以下「アダプター」) は、MマウントレンズをZenmuse X9ジンバルカメラ (以下「カメラ」) に装着するために使用します。このアダプターには、DJI LiDARレンジファインダーの取り付けが簡単になるLiDARレンジファインダーホルダーも搭載されています。電子式のフォーカス制御には、DJI Zenmuse X9フォーカスモーターが必要です。Mマウント ボディキャップ (以下「フロントキャップ」) とDXマウント レンズキャップ (以下「背面キャップ」) を使用して、それぞれがカメラセンサーとレンズを保護することができます。

取り付け

 取り付ける前に、DJI Ronin 4D のジンバルモードが**オフ**になっていることを確認します。

1. DLマウントをカメラから取り外します。(図A-1)
カメラレバーのリリースボタンを押したまま、レバーが白いマークの左側になるまで、レバーを反時計回りに回して、DLマウントを取り外します。
2. 背面キャップを取り外します。(図A-2)
背面キャップを回して、Mマウントユニットから取り外します。
3. フロントキャップを付けたままのアダプターをカメラに取り付けます。(図A-3)
アダプターの位置決めノッチをカメラのガイドピンに合わせ、アダプターを所定の位置に挿入します。カメラレバーがしっかりと固定されるまで時計回りに回します。
4. フロントキャップを取り外します。(図A-4)
アダプターのロックをロック解除位置に切り替えます。アダプターの赤いマークがフロントキャップの三角形のマークに合うまで、アダプターレバーを時計回りに回し、フロントキャップを取り外します。
5. レンズを取り付けます。(図A-5)
Mマウントレンズの取り付けマークをアダプターの対応する赤いマークに合わせ、レンズを所定の位置に挿入します。アダプターレバーが固定されるまで反時計回りに回し、アダプターのロックをロック位置に切り替えます。

 アダプターとレンズの取り付けが完了したら、引き続き DJI Ronin 4D X9 フォーカスマーターを取り付けて、バランスを調整します。詳細については、DJI Ronin 4D X9 フォーカスマーターのユーザーガイドおよび DJI Ronin 4D のユーザーガイドを参照してください。

取り外し

レンズの取り外し

1. アダプターロックをロック解除の位置に切り替えます。アダプターの赤いマークがMマウントレンズの取り付けマークに合うまで、アダプターレバーを時計回りに回し、レンズを取り外します。(図B-1)
2. レンズを取り外したら、フロントキャップをカメラのアダプターに取り付け、カメラセンサーを保護します。(図B-2)

アダプターとレンズの取り外し

1. カメラレバーのリリースボタンを押したまま、レバーが白いマークの左側になるまで、レバーを反時計回りに回して、アダプターとレンズを一緒に取り外します。(図C-1)
2. 背面キャップをアダプターに取り付けて、レンズを保護します。(図C-2)
3. DJI Ronin 4DのDXマウント ボディキャップをカメラに取り付け、カメラセンサーを保護します。キャップの位置決めノッチをカメラのガイドピンに合わせ、キャップを所定の位置に挿入して、しっかりと固定されるまでカメラレバーを時計回りに回します。(図C-3)

* DXマウント ボディキャップは、Mマウントユニットには同梱されていません。DJI Ronin 4Dに同梱されています。

KR

고지 사항

DJI OSMO™에서 제공하는 본 문서의 전문과 적법한 사용 방법을 사용 전에 주의 깊게 읽어 주십시오. DJI OSMO는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

DJI™, ZENMUSE™ 및 본 문서에 나오는 기타 제품명과 브랜드는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.(“DJI OSMO”로 약칭) 및 그 계열회사의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI OSMO는 본 제품과 문서의 저작권과 함께 모든 권리를 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떠한 부분도 DJI OSMO의 사전 서면 허가 또는 동의 없이는 어떠한 형식으로도 재생산할 수 없습니다. DJI OSMO는 본 제품과 문서의 저작권과 함께 모든 권리를 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떠한 부분도 DJI의 사전 서면 허가 또는 동의 없이는 어떠한 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

경고

1. 먼지가 없는 환경에서 DJI Zenmuse X9 M 마운트 유닛을 설치 및 분리합니다.
2. 카메라 센서를 만지지 마십시오.
3. M 마운트 렌즈 어댑터는 핀 커넥터가 없는 기계 부품입니다. 렌즈와 카메라 간의 통신을 지원하지 않습니다.
4. 호환되는 렌즈는 DJI Ronin 4D 렌즈 호환 목록을 참조하십시오.

소개

DJI Zenmuse X9 M 마운트 유닛은 M 마운트 렌즈 어댑터, M 마운트 바디 캡, DX 마운트 렌즈 캡으로 구성되어 있습니다. M 마운트 렌즈 어댑터(이하 “어댑터”라 칭함)는 M 마운트 렌즈를 Zenmuse X9 짐벌 카메라(이하 “카메라”)에 적용하기 위해 개발되었습니다. 어댑터에는 또한 DJI LiDAR 거리 측정기를 더 편리하게 설치할 수 있는 LiDAR 거리 측정기 홀더가 있습니다. 전자식 포커스 제어에는 DJI Zenmuse X9 포커스 모터가 필요함을 유의하십시오. M 마운트 바디 캡(이하 “전면 캡”)과 DX 마운트 렌즈 캡(이하 “후면 캡”)은 각각 카메라 센서와 렌즈를 보호하는 데 사용할 수 있습니다.

설치



설치하기 전에 DJI Ronin 4D의 짐벌 모드가 **끄기**로 전환되었는지 확인하십시오.

1. 카메라에서 DL 마운트를 분리합니다. (그림 A-1)
카메라 레버의 해제 버튼을 길게 누르고, 레버가 흰색 표시의 왼쪽에 위치할 때까지 레버를 반시계 방향으로 돌린 다음 DL 마운트를 분리합니다.
2. 후면 캡을 분리합니다. (그림 A-2)
M 마운트 유닛에서 후면 캡을 돌려 분리합니다.
3. 전면 캡이 있는 어댑터를 카메라에 설치합니다. (그림 A-3)
어댑터의 위치 지정 노치를 카메라의 가이드 핀에 맞추고 어댑터를 제자리에 삽입합니다. 단단히 고정될 때까지 카메라 레버를 시계 방향으로 돌립니다.
4. 전면 캡을 분리합니다. (그림 A-4)
어댑터의 잠금 장치를 잠금 해제 위치로 전환합니다. 어댑터의 빨간색 표시가 전면 캡의 삼각형 표시와 정렬될 때까지 어댑터 레버를 시계 방향으로 돌리고 전면 캡을 분리합니다.
5. 렌즈를 설치합니다. (그림 A-5)
M 마운트 렌즈 장착 표시를 어댑터의 상응하는 빨간색 표시에 맞추고 렌즈를 제자리에 삽입하고, 조일 때까지 어댑터 레버를 반시계 방향으로 돌린 다음 어댑터의 잠금 장치를 잠금 위치로 전환합니다.



어댑터와 렌즈 설치가 완료되면 DJI Ronin 4D X9 포커스 모터를 계속 설치하고 균형을 조정하십시오. 자세한 내용은 DJI Ronin 4D X9 포커스 모터 사용자 가이드 및 DJI Ronin 4D 사용자 가이드를 참조하십시오.

분리

렌즈를 분리합니다

1. 어댑터 잠금 장치를 잠금 해제 위치로 전환합니다. 어댑터의 빨간색 표시가 M 마운트 렌즈 장착 표시와 정렬될 때까지 어댑터 레버를 시계 방향으로 돌리고 렌즈를 분리합니다. (그림 B-1)
2. 렌즈를 분리한 후 카메라 센서를 보호하기 위해 카메라의 어댑터에 전면 캡을 설치합니다. (그림 B-2)

어댑터와 렌즈 분리

1. 카메라 레버의 해제 버튼을 길게 누르고, 레버가 흰색 표시의 왼쪽에 위치할 때까지 레버를 반시계 방향으로 돌린 다음 어댑터와 렌즈를 함께 분리합니다. (그림 C-1)
2. 렌즈를 보호하기 위해 어댑터에 후면 캡을 설치합니다. (그림 C-2)
3. DJI Ronin 4D의 DX 마운트 바디 캡을 카메라에 설치하여 카메라 센서를 보호합니다. 캡의 위치 조정 노치를 카메라의 가이드 핀에 맞추고 캡을 제자리에 삽입한 다음 단단히 고정될 때까지 카메라 레버를 시계 방향으로 돌립니다. (그림 C-3)

* DX 마운트 바디 캡(포함되지 않음)은 DJI Ronin 4D와 함께 제공됩니다.

DE

Haftungsausschluss

Bitte lies vor dem ersten Gebrauch dieses gesamte Dokument und alle von DJI OSMO™ zur Verfügung gestellten sicheren und rechtmäßigen Praktiken sorgfältig durch. DJI OSMO übernimmt keine Haftung für Sach- oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts im Zusammenhang stehen.

DJI™, ZENMUSE™ und andere Produktnamen und Marken, die in diesem Dokument genannt werden, sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz „DJI OSMO“) und seinen verbundenen Unternehmen. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI OSMO, und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI OSMO reproduziert werden. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI OSMO, und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI reproduziert werden.

Warnhinweise

1. Installation und Deinstallation der DJI Zenmuse X9 M-Mount-Einheit sollten in einer staubfreien Umgebung erfolgen.
2. Berühre AUF KEINEN FALL den Kamerasensor.
3. Der M-Mount-Objektivadapter ist ein mechanisches Teil ohne Pin-Anschluss. Es unterstützt keine Kommunikation zwischen Objektiv und Kamera.
4. Kompatible Objektive sind in der Kompatibilitätsliste für Objektive für DJI Ronin 4D zu finden.

Einführung

Die DJI Zenmuse X9 M-Mount-Einheit besteht aus dem M-Mount-Objektivadapter, der M-Mount-Gehäusekappe und der DX-Mount-Objektivkappe. Der M-Mount-Objektivadapter (im Folgenden „der Adapter“) dient dazu, ein M-Mount-Objektiv an die Zenmuse X9 Gimbal-Kamera (im Folgenden „die Kamera“) anzubringen. Der Adapter verfügt außerdem über eine Halterung für den LiDAR-Entfernungsmesser, welche die Installation des DJI LiDAR-Entfernungsmessers erleichtert. Beachte bitte, dass der DJI Zenmuse X9 Fokussmotor für die elektronische Fokussteuerung erforderlich ist. Die M-Mount-Gehäusekappe (im Folgenden als „vordere Kappe“ bezeichnet) und die DX-Mount-Objektivkappe (im Folgenden als „hintere Kappe“ bezeichnet) dienen zum Schutz von Kamerasensor und Objektiv.

Einsetzen

 Vergewissere dich, dass der GIMBAL MODE (Gimbal-Modus) an der DJI Ronin 4D vor der Installation auf **OFF (aus)** gestellt ist.

1. **Nimm den DL-Mount von der Kamera ab. (Abbildung A-1)**
Halt die Entriegelungstaste am Kamerahebel gedrückt, drehe den Hebel gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die weiße Positionsmarkierung links neben der weißen Markierung befindet, und nimm den DL-Mount ab.
2. **Hintere Kappe entfernen. (Abbildung A-2)**
Dreh die hintere Kappe der M-Mount-Einheit und nimm sie ab.
3. **Befestige den Adapter mit der vorderen Kappe an der Kamera. (Abbildung A-3)**
Richte die Positionierungskerbe am Adapter mit dem Führungsstift an der Kamera aus und setze dann den Adapter ein. Dreh den Kamerahebel im Uhrzeigersinn, bis er sicher und fest sitzt.
4. **Nimm die vordere Kappe ab. (Abbildung A-4)**
Entriegle die Sicherung des Adapters. Dreh den Adapterhebel im Uhrzeigersinn, bis sich die rote Markierung am Adapter an der dreieckigen Markierung an der vorderen Kappe befindet, und nimm dann die vordere Kappe ab.
5. **Objektiv installieren. (Abbildung A-5)**
Richte die Befestigungsmarkierung am M-Mount-Objektiv an den entsprechenden roten Markierungen auf dem Adapter aus, setze das Objektiv ein, drehe den Adapterhebel gegen den Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt, und verriegel die Sicherung des Adapters.

 Fahre damit fort, den DJI Ronin 4D X9 Foksmotor zu installieren, sobald die Installation des Adapters und des Objektivs abgeschlossen ist, und beginne mit dem Ausbalancieren. Weitere Informationen findest du im Handbuch des DJI Ronin 4D X9 Foksmotors und im Handbuch der DJI Ronin 4D.

Entfernen

Entfernen des Objektivs

1. Entriegle die Sicherung des Adapters. Dreh den Adapterhebel im Uhrzeigersinn, bis sich die rote Markierung am Adapter an der Befestigungsmarkierung des M-Mount-Objektivs befindet, und nimm das Objektiv ab. (Abbildung B-1)
2. Sobald das Objektiv entfernt ist, bring die vordere Kappe am Kameraadapter an, um den Kamerasensor zu schützen. (Abbildung B-2)

Adapter und Objektiv abnehmen

1. Halt die Entriegelungstaste am Kamerahebel gedrückt, dreh den Hebel gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die weiße Positionsmarkierung links neben der weißen Markierung befindet, und nimm den Adapter mitsamt des Objektivs ab. (Abbildung C-1)
2. Setz die hintere Kappe auf den Adapter, um das Objektiv zu schützen. (Abbildung C-2)
3. Bring die DX-Mount-Gehäusekappe von der DJI Ronin 4D an der Kamera an, um den Kamerasensor zu schützen. Richte die Positionierungskerbe an der Kappe am Führungsstift an der Kamera aus, befestige die Kappe und dreh den Hebel der Kamera im Uhrzeigersinn, bis sie fest und sicher sitzt. (Abbildung C-3)

* Die DX-Mount-Gehäusekappe (nicht enthalten) gehört zum Lieferumfang der DJI Ronin 4D.

ES

Renuncia de responsabilidad

Antes de usar el producto, lea atentamente este documento al completo y todas las prácticas de seguridad y legales que DJI OSMO™ ha facilitado. DJI OSMO no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto.

DJI™, ZENMUSE™ y otros nombres de productos y marcas que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") y sus empresas afiliadas. Este producto y el documento están sujetos a derechos de autor de titularidad de DJI OSMO, que se reserva todos los derechos. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin la autorización o el consentimiento previo por escrito de DJI OSMO. Este producto y el documento están sujetos a derechos de autor de titularidad de DJI OSMO, que se reserva todos los derechos. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin la autorización o el consentimiento previo por escrito de DJI.

Advertencias

1. Asegúrese de que el entorno en el que monte o desmonte la unidad de montura M DJI Zenmuse X9 esté libre de polvo.
2. NO toque el sensor de la cámara.
3. El adaptador de objetivo de montura M es una pieza mecánica desprovista de conector de pines, por lo que no permite la comunicación entre el objetivo y la cámara.
4. Consulte la lista de objetivos compatibles del DJI Ronin 4D.

Introducción

La unidad de montura M DJI Zenmuse X9 se compone del adaptador de objetivo de montura M, la tapa del cuerpo de la montura M y la tapa del objetivo de la montura DX. El adaptador de objetivo de

montura M (en adelante, "el adaptador") está diseñado para acomodar un objetivo de montura M a la cámara con estabilizador Zenmuse X9 (en adelante, "la cámara"). Además, el adaptador tiene un soporte de telémetro LiDAR que facilita aún más el montaje del telémetro LiDAR DJI. Tenga en cuenta que se requiere el motor Focus DJI Zenmuse X9 para poder usar el control de enfoque electrónico. La tapa del cuerpo de la montura M (en adelante, "la tapa delantera") y la tapa del objetivo de la montura DX (en adelante, "la tapa trasera") sirven para proteger el sensor de la cámara y el objetivo, respectivamente.

Instalación



Antes de la instalación, asegúrese de que MODO DE ESTABILIZADOR (GIMBAL MODE) esté en la posición **OFF** en el DJI Ronin 4D.

1. Retire la montura DL de la cámara. (Figura A-1)

Mantenga presionado el botón de liberación de la palanca de la cámara, gire la palanca en sentido antihorario hasta que quede a la izquierda de la marca blanca y retire la montura DL.

2. Retire la tapa trasera. (Figura A-2)

Gire la tapa trasera y retírela de la unidad de montura M.

3. Instale el adaptador junto con la tapa delantera en la cámara. (Figura A-3)

Alinee la muesca de posición del adaptador con el pin de guía de la cámara e inserte el adaptador en su sitio. Gire la palanca de la cámara en sentido horario hasta que quede apretada y fija.

4. Retire la tapa delantera. (Figura A-4)

Ponga el seguro del adaptador en la posición de desbloqueo. Gire la palanca del adaptador en sentido horario hasta que la marca roja del adaptador quede alineada con la marca triangular de la tapa delantera y retire la tapa delantera.

5. Instale el objetivo. (Figura A-5)

Alinee la marca de montaje del objetivo de montura M con las marcas rojas correspondientes del adaptador e inserte el objetivo en su sitio. A continuación, gire la palanca del adaptador en sentido antihorario hasta que quede apretado y ponga el seguro del adaptador en la posición de bloqueo.



Una vez que haya terminado de instalar el adaptador y el objetivo, instale el motor Focus X9 DJI Ronin 4D y ajuste el equilibrado. Consulte la guía de usuario del motor Focus X9 DJI Ronin 4D y la guía de usuario del DJI Ronin 4D para obtener más información.

Desmontaje

Desmontaje del objetivo

1. Ponga el seguro del adaptador en la posición de desbloqueo. Gire la palanca del adaptador en sentido horario hasta que la marca roja del adaptador quede alineada con la marca de montaje del objetivo de montura M y retire el objetivo. (Figura B-1)
2. Una vez que haya retirado el objetivo, coloque la tapa delantera del adaptador en la cámara para proteger el sensor de la cámara. (Figura B-2)

Desmontaje del adaptador y el objetivo

1. Mantenga presionado el botón de liberación de la palanca de la cámara, gire la palanca en sentido antihorario hasta que quede a la izquierda de la marca blanca y retire el conjunto del adaptador y objetivo. (Figura C-1)
 2. Coloque la tapa trasera en el adaptador para proteger el objetivo. (Figura C-2)
 3. Coloque la tapa del cuerpo de la montura DX del DJI Ronin 4D en la cámara para proteger el sensor de la cámara. Alinee la muesca de posición de la tapa con el pin de guía de la cámara, inserte la tapa en su sitio y gire la palanca de la cámara en sentido horario hasta que quede apretada y fija. (Figura C-3)
- * La tapa del cuerpo de la montura DX (no incluida) viene con el DJI Ronin 4D.

FR

Clause d'exclusion de responsabilité

Veuillez lire attentivement ce document dans son intégralité, ainsi que toutes les pratiques sécuritaires et légales fournies par DJI OSMO™ avant l'utilisation. DJI OSMO décline toute responsabilité quant aux dommages, aux blessures ou toute responsabilité légale encourue directement ou indirectement par l'utilisation de ce produit.

RONIN™, ZENMUSE™ et les autres noms de produits et marques apparaissant dans ce document sont des marques commerciales ou des marques déposées de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (en abrégé « DJI OSMO ») et de ses sociétés affiliées. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI OSMO, et tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI OSMO. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI OSMO, et tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI.

Avertissements

1. Installez et retirez le module Mount M de DJI Zenmuse X9 dans un environnement exempt de poussière.
2. NE touchez PAS au capteur de la caméra.
3. L'adaptateur d'objectif Mount M est une pièce mécanique sans connecteur à broches. Il ne prend pas en charge la communication entre l'objectif et la caméra.
4. Pour les objectifs compatibles, voir la liste de compatibilité des objectifs de DJI Ronin 4D.

Introduction

Le module Mount M de DJI Zenmuse X9 se compose de l'adaptateur d'objectif Mount M, du cache de corps Mount M et du cache d'objectif Mount DX. L'adaptateur d'objectif Mount M (ci-après dénommé « l'adaptateur ») est conçu pour adapter un objectif Mount M à la nacelle caméra Zenmuse X9 (ci-après dénommée « la caméra »). L'adaptateur est également doté d'un support pour le télémètre LiDAR qui facilite l'installation du télémètre LiDAR de DJI. Notez que le moteur Focus DJI Zenmuse X9 est nécessaire pour le contrôle électronique de la mise au point. Le cache de corps Mount M (ci-après dénommé « le cache avant ») et le cache d'objectif Mount DX (ci-après dénommé « le cache arrière ») peuvent être utilisés pour protéger respectivement le capteur de la caméra et l'objectif.

Installation

 Assurez-vous que le MODE NACELLE de DJI Ronin 4D est sur **OFF** avant l'installation.

1. Retirez le DL Mount de la caméra. (Figure A-1)

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du levier de la caméra et maintenez-le enfoncé, tournez le levier dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit positionné à gauche de la repère blanc, puis retirez le DL Mount.

2. Retirez le cache arrière. (Figure A-2)

Tournez et retirez le cache arrière du module Mount M.

3. Installez l'adaptateur avec le cache avant sur la caméra. (Figure A-3)

Alignez l'encoche de positionnement de l'adaptateur avec la broche de guidage de la caméra et insérez l'adaptateur en place. Tournez le levier de la caméra dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

4. Retirez le cache avant. (Figure A-4)

Faites basculer le verrou de l'adaptateur en position déverrouillée. Tournez le levier de l'adaptateur dans le sens horaire jusqu'à ce que le repère rouge de l'adaptateur soit aligné avec le repère triangulaire du cache avant et retirez le cache avant.

5. Installez l'objectif. (Figure A-5)

Alignez le repère de la monture d'objectif Mount M sur les repères rouges correspondants de l'adaptateur et insérez l'objectif en place, tournez le levier de l'adaptateur dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit serré, puis basculez le verrou de l'adaptateur en position verrouillée.

 Continuez à installer le moteur Focus DJI Ronin 4D X9 une fois l'installation de l'adaptateur et de l'objectif terminée, et ajustez l'équilibrage. Reportez-vous au guide d'utilisateur du moteur Focus X9 de DJI Ronin 4D et au guide d'utilisateur de DJI Ronin 4D pour plus d'informations.

Désinstallation

Retirez l'objectif

1. Faites basculer le verrou de l'adaptateur en position déverrouillée. Tournez le levier de l'adaptateur dans le sens horaire jusqu'à ce que le repère rouge de l'adaptateur soit aligné avec le repère de la monture d'objectif Mount M et retirez l'objectif. (Figure B-1)
2. Une fois l'objectif retiré, installez le cache avant de l'adaptateur sur la caméra pour protéger le capteur de la caméra. (Figure B-2)

Retirez l'adaptateur et l'objectif

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du levier de la caméra et maintenez-le enfoncé, tournez le levier dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il soit positionné à gauche du repère blanc, puis retirez l'adaptateur et l'objectif en même temps. (Figure C-1)
2. Installez le cache arrière de l'adaptateur pour protéger l'objectif. (Figure C-2)
3. Installez le cache de corps Mount DX de DJI Ronin 4D sur la caméra pour protéger le capteur de la caméra. Alignez l'encoche de positionnement du cache sur la broche de guidage de la caméra, mettez le cache en place et tournez le levier de la caméra dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien fixé. (Figure C-3)

* Le cache de corps Mount DX (non inclus) est fourni avec DJI Ronin 4D.

IT

Limitazioni di responsabilità

Leggere con attenzione l'intero documento e tutte le pratiche sicure e legali fornite da DJI OSMO™ prima dell'utilizzo. DJI OSMO declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto.

DJI™, ZENMUSE™, e altri nomi di prodotti e marchi che appaiono in questo documento sono marchi o marchi registrati di SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato "DJI OSMO") e delle sue società affiliate. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI OSMO. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o della relativa documentazione potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso o autorizzazione scritti da parte di DJI OSMO. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI OSMO. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o della relativa documentazione potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso o autorizzazione scritti da parte di DJI.

Avvertenze

1. Installare e rimuovere l'Unità M Mount X9 per DJI Zenmuse in un ambiente privo di polvere.
2. NON toccare il sensore della fotocamera.
3. L'adattatore per obiettivi M Mount è un componente meccanico privo di connettori a pin. Non supporta le comunicazioni tra l'obiettivo e la fotocamera.
4. Per informazioni sugli obiettivi compatibili, consultare l'Elenco sulla compatibilità degli obiettivi DJI Ronin 4D.

Introduzione

L'Unità M Mount X9 per DJI Zenmuse è costituita dall'adattatore per obiettivi M Mount, dalla copertura corpo M Mount e dalla copertura obiettivo DX Mount. L'adattatore per obiettivi M Mount (qui di seguito "l'adattatore") è destinato all'adattamento dell'obiettivo M Mount alla fotocamera stabilizzata Zenmuse X9 (qui di seguito "la fotocamera"). Inoltre, l'adattatore dispone di un supporto per rilevatore di distanza LiDAR che facilita l'installazione del Rilevatore di distanza DJI LiDAR. Si noti che per il controllo elettronico della messa a fuoco è necessario il Motore di messa a fuoco per DJI Zenmuse X9. La copertura corpo M Mount (qui di seguito "la copertura anteriore") e la copertura obiettivo DX Mount (qui di seguito "la copertura posteriore") consentono di proteggere rispettivamente il sensore della fotocamera e l'obiettivo.

Installazione

 Accertarsi che la MODALITÀ STABILIZZATORE su DJI Ronin 4D sia su **OFF** prima dell'installazione.

1. Rimuovere il DL Mount dalla fotocamera. (Figura A-1)

Premere e tenere premuto il pulsante di sgancio della leva della fotocamera, ruotare la leva in senso antiorario fino a quando è posizionata a sinistra del contrassegno bianco, quindi rimuovere il DL Mount.

2. Rimuovere la copertura posteriore. (Figura A-2)

Ruotare e rimuovere la copertura posteriore dall'Unità M Mount.

3. Installare l'adattatore con la copertura anteriore sulla fotocamera. (Figura A-3)

Allineare la tacca di posizionamento posta sull'adattatore al perno guida della fotocamera, quindi fissare l'adattatore in posizione. Ruotare la leva della fotocamera in senso orario fino a quando è tesa e sicura.

4. Rimuovere la copertura anteriore. (Figura A-4)

Spostare il blocco sull'adattatore nella posizione di sblocco. Ruotare la leva dell'adattatore in senso orario fino a quando il contrassegno rosso sull'adattatore è allineato al contrassegno a forma di triangolo sulla copertura anteriore, quindi rimuovere la suddetta.

5. Installare l'obiettivo. (Figura A-5)

Allineare il contrassegno di supporto dell'obiettivo M Mount ai contrassegni rossi corrispondenti posti sull'adattatore, quindi inserire l'obiettivo in posizione, ruotare la leva dell'adattatore in senso antiorario fino a quando è tesa, e spostare il blocco posto sull'adattatore nella posizione di blocco.

 Continuare a installare il Motore di messa a fuoco X9 di DJI Ronin 4D una volta completata l'installazione dell'adattatore e dell'obiettivo, quindi regolare il bilanciamento. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale d'uso del Motore di messa a fuoco X9 di DJI Ronin 4D e il Manuale d'uso di DJI Ronin 4D.

Rimozione

Rimuovere l'obiettivo

1. Spostare il blocco dell'adattatore nella posizione di sblocco. Ruotare la leva dell'adattatore in senso orario fino a quando il contrassegno rosso sull'adattatore è allineato al contrassegno di supporto dell'obiettivo M Mount, quindi rimuovere l'obiettivo. (Figura B-1)

2. Una volta rimosso l'obiettivo, installare la copertura anteriore sull'adattatore della fotocamera per proteggere il sensore della suddetta. (Figura B-2)

Rimuovere l'adattatore e l'obiettivo

1. Premere e tenere premuto il pulsante di sgancio della leva della fotocamera, ruotare la leva in senso antiorario fino a quando è posizionata a sinistra del contrassegno bianco, quindi rimuovere l'adattatore e l'obiettivo insieme. (Figura C-1)

2. Installare la copertura posteriore sull'adattatore per proteggere l'obiettivo. (Figura C-2)

3. Installare la copertura corpo DX Mount di DJI Ronin 4D sulla fotocamera per proteggere il sensore della fotocamera. Allineare la tacca di posizionamento sulla copertura al perno di guida posto sulla fotocamera, inserire la copertura in posizione e ruotare la leva della fotocamera in senso orario fino a quando è tesa e sicura. (Figura C-3)

* La copertura corpo DX Mount (non in dotazione), è fornita con DJI Ronin 4D.

NL

Disclaimer

Lees vóór gebruik dit hele document zorgvuldig door, evenals alle veilige en wettelijke praktijken die DJI OSMO™ heeft verstrekt. DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel, of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product.

DJI™, ZENMUSE™ en andere productnamen en merken die in dit document voorkomen, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (afgekort als "DJI OSMO") en aan haar gelieerde bedrijven. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI OSMO met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of van dit document mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI OSMO in welke vorm dan ook worden gereproduceerd. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI OSMO met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI.

Waarschuwingen

1. Installeer en verwijder de koppelingseenheid van DJI Zenmuse X9 M in een stofvrije omgeving.
2. Raak de camerasensor NIET aan.
3. De lensadapter met M-koppeling is een mechanisch onderdeel zonder pinaansluiting. Het ondersteunt geen communicatie tussen de lens en de camera.
4. Voor compatibele lenzen, zie de Compatibiliteitslijst voor DJI Ronin 4D-lenzen.

Inleiding

De koppelingseenheid voor de DJI Zenmuse X9 M bestaat uit de lensadapter met M-koppeling, de dop met M-koppeling voor de behuizing en de lensdop met DX-koppeling. De lensadapter met M-koppeling (hierna "de adapter" genoemd) is ontwikkeld voor het aanpassen van een lens met M-koppeling aan de Zenmuse X9 Gimbal-camera (hierna "de camera" genoemd). De adapter beschikt ook over een houder voor de LiDAR-bereikzoeker die het installeren van de DJI LiDAR-bereikzoeker gemakkelijker maakt. Let op: Voor elektronische focusregeling is de DJI Zenmuse X9-focusmotor vereist. De dop van de behuizing met M-koppeling (hierna "de voorste dop" genoemd) en de lensdop met DX-koppeling (hierna "de achterste dop" genoemd) kunnen worden gebruikt om de camerasensor en de lens te beschermen.

Montage

 Zorg ervoor dat de GIMBAL MODUS op DJI Ronin 4D op **UIT** staat voordat u het apparaat installeert.

1. **Verwijder de DL-koppeling van de camera. (Afbeelding A-1)**
Houd de ontgrendelingsknop op de camerahendel ingedrukt, draai de hendel linksom totdat deze zich links van de witte markering bevindt en verwijder de DL-koppeling.
2. **Verwijder de achterste dop. (Afbeelding A-2)**
Draai de achterste dop van de eenheid met M-koppeling en verwijder deze.
3. **Installeer de adapter met de voorste dop op de camera. (Afbeelding A-3)**
Breng de positioneringsinkeping op de adapter op één lijn met de geleidepen op de camera en zet de adapter op zijn plaats. Draai de camerahendel rechtsom tot deze goed vast zit.
4. **Verwijder de voorste dop. (Afbeelding A-4)**
Schakel de vergrendeling op de adapter naar de ontgrendelde stand. Draai de adapterhendel rechtsom totdat de rode markering op de adapter op één lijn ligt met de driehoekige markering op de voorste dop en verwijder de voorste dop.
5. **Installeer de lens. (Afbeelding A-5)**
Breng de koppelingsmarkering van de lens met M-koppeling op één lijn met de overeenkomende rode markeringen op de adapter en zet de lens op zijn plaats, draai de adapterhendel linksom tot deze vast zit en schakel de vergrendeling op de adapter naar de vergrendelde stand.

 Ga, zodra de installatie van de adapter en lens is voltooid, door met het installeren van de DJI Ronin 4D X9-focusmotor en pas de balans aan. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van de DJI Ronin 4D X9-focusmotor en de gebruikershandleiding van de DJI Ronin 4D.

Verwijdering

Verwijder de lens

1. Schakel de adaptervergrendeling naar de ontgrendelde stand. Draai de adapterhendel rechtsom totdat de rode markering op de adapter op één lijn ligt met de markering van de lens met M-koppeling en verwijder de lens. (Afbeelding B-1)
2. Zodra het objectief is verwijderd, doet u de voorste dop op de adapter op de camera om de camerasensor te beschermen. (Afbeelding B-2)

Verwijder de adapter en de lens

1. Houd de ontgrendelingsknop op de camerahendel ingedrukt, draai de hendel linksom totdat deze zich links van de witte markering bevindt en verwijder de adapter en het objectief samen. (Afbeelding C-1)
2. Doe de achterste dop op de adapter om de lens te beschermen. (Afbeelding C-2)
3. Doe de dop van de behuizing met DX-koppeling van de DJI Ronin 4D op de camera om de camerasensor te beschermen. Breng de positioneringsinkeping op de dop op één lijn met de geleidepen op de camera, zet de dop op zijn plaats en draai de camerahendel rechtsom tot deze vast zit. (Afbeelding C-3)

* De dop van de behuizing met DX-koppeling (niet meegeleverd) wordt geleverd met de DJI Ronin 4D.

PT

Exoneração de responsabilidade

Leia cuidadosamente este documento na íntegra e todas as práticas seguras e legais indicadas pela DJI OSMO™ antes de utilizar o produto. A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto.

DJI™, ZENMUSE™ e outros nomes de produtos e marcas que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e respetivas empresas afiliadas. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI OSMO. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI OSMO, com

todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI.

Avisos

1. Instale e remova a unidade de montagem DJI Zenmuse X9 M num ambiente sem poeiras.
2. NÃO toque no sensor da câmara.
3. O adaptador da lente de montagem M é uma peça mecânica sem conector de pino. Esta não suporta a comunicação entre a lente e a câmara.
4. Para lentes compatíveis, consulte a Lista de compatibilidade de lentes DJI Ronin 4D.

Introdução

A unidade de montagem DJI Zenmuse X9 M consiste no adaptador da lente de montagem M, na tampa do corpo da montagem M e na tampa da lente de montagem DX. O adaptador da lente de montagem M (doravante designado por "o adaptador") é concebido para adaptar uma lente de montagem M à câmara com suspensão cardã Zenmuse X9 (doravante designada por "câmara"). O adaptador também possui um suporte de telémetro LIDAR que torna mais conveniente instalar o telémetro DJI LIDAR. Tenha em atenção que o motor de foco DJI Zenmuse X9 é necessário para o controlo de foco eletrónico. A tampa do corpo da montagem M (doravante designada por "tampa frontal") e a tampa da lente da montagem DX (doravante designada por "tampa traseira") podem ser utilizadas para proteger o sensor da câmara e a objetiva, respetivamente.

Instalação

 Antes da instalação, certifique-se de que o MODO SUSPENSÃO CARDÃ no DJI Ronin 4D está **DESLIGADO**.

1. **Retire a montagem DL da câmara. (Figura A-1)**
Prima e mantenha premido o botão de libertação na alavanca da câmara, rode a alavanca no sentido anti-horário até que fique posicionada à esquerda da marca branca e retire a montagem DL.
2. **Remova a tampa traseira. (Figura A-2)**
Rode e remova a tampa traseira da unidade de montagem M.
3. **Coloque o adaptador com a tampa frontal na câmara. (Figura A-3)**
Alinhe o entalhe de posicionamento do adaptador com o pino guia da câmara e insira o adaptador em posição. Rode a alavanca da câmara no sentido horário até ficar bem apertada e segura.
4. **Remova a tampa frontal. (Figura A-4)**
Coloque o bloqueio do adaptador na posição desbloqueada. Rode a alavanca do adaptador no sentido horário até a marca vermelha do adaptador ficar alinhada com a marca triangular na tampa frontal e remova a tampa frontal.
5. **Instale a lente. (Figura A-5)**
Alinhe a marca de montagem da lente de montagem M com as marcas vermelhas correspondentes no adaptador e insira a lente em posição, rode a alavanca do adaptador no sentido anti-horário até estar apertada e coloque o bloqueio no adaptador na posição bloqueada.

 Continue a instalar o motor de foco DJI Ronin 4D X9 até concluir a instalação do adaptador e da lente e ajuste o equilíbrio. Para mais informações, consulte o Guia do utilizador do motor de foco DJI Ronin 4D X9 e o Guia do utilizador DJI Ronin 4D.

Remoção

Retirar a lente

1. Coloque o bloqueio do adaptador na posição desbloqueada. Rode a alavanca do adaptador no sentido horário até que a marca vermelha no adaptador fique alinhada com a marca de montagem da lente M e remova a lente. (Figura B-1)
2. Depois de remover a lente, instale a tampa frontal no adaptador na câmara para proteger o sensor da câmara. (Figura B-2)

Remova o adaptador e a lente

1. Prima e mantenha premido o botão de libertação na alavanca da câmara, rode a alavanca no sentido anti-horário até que fique posicionada à esquerda da marca branca e retire o adaptador e a lente em simultâneo. (Figura C-1)
2. Coloque a tampa traseira no adaptador para proteger a lente. (Figura C-2)
3. Instale a tampa do corpo da montagem DX do DJI Ronin 4D na câmara para proteger o sensor da câmara. Alinhe o entalhe de posicionamento na tampa com o pino guia na câmara, insira a tampa em posição e rode a alavanca da câmara no sentido horário até ficar apertada e segura. (Figura C-3)

* A tampa do corpo da montagem DX (não incluída) vem com o DJI Ronin 4D.

PT-BR

Isenção de Responsabilidade

Leia com atenção este documento por inteiro e todas as práticas seguras e legais fornecidas pela DJI OSMO™ antes do uso. A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade por danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente do uso deste produto.

DJI™, ZENMUSE™ e outros nomes de produtos e marcas contidas neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") e suas empresas afiliadas. Este produto e documento são de propriedade da DJI OSMO, com

todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI OSMO. Este produto e documento são de propriedade da DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI.

Avisos

1. Instale e remova a Unidade de suporte M DJI da Zenmuse X9 em ambientes sem poeira.
2. NÃO toque no sensor da câmera.
3. O adaptador de lente do suporte M é uma peça mecânica sem conector de pino. Ele não é compatível com comunicação entre a lente e a câmera.
4. Para lentes compatíveis, consulte a lista de compatibilidade de lentes do DJI Ronin 4D.

Introdução

A Unidade de suporte M da DJI Zenmuse X9 consiste em um adaptador de lente do suporte M, uma capa da estrutura do suporte M e uma capa da lente do suporte DX. O adaptador de lente do suporte M (doravante referido como "adaptador") foi desenvolvido para adaptar uma lente do suporte M à câmera com estabilizador Zenmuse X9 (doravante referida como "câmera"). O adaptador também conta com um Suporte do sensor telemétrico LiDAR, que torna mais conveniente instalar o Sensor telemétrico DJI LiDAR. Vale ressaltar que o Focus Motor DJI Zenmuse X9 é necessário para controle de foco eletrônico. A capa da estrutura do suporte M (doravante referida como "capa frontal") e a capa da lente do suporte DX (doravante referida como "capa traseira") podem ser utilizadas para proteger o sensor da câmera e a lente, respectivamente.

Instalação

 Certifique-se de que o MODO ESTABILIZADOR esteja **DESLIGADO** no DJI Ronin 4D antes da instalação.

1. Retire o Suporte DL da câmera. (Figura A-1)

Pressione e mantenha o botão de liberação na alavanca da câmera pressionado, gire a alavanca no sentido anti-horário até que esteja posicionada à esquerda da marcação branca e remova o Suporte DL.

2. Retire a capa traseira. (Figura A-2)

Gire e remova a capa traseira da unidade de suporte M.

3. Instale o adaptador com a capa frontal na câmera. (Figura A-3)

Alinhe o entalhe de posicionamento no adaptador com o pino-guia na câmera e insira o adaptador no lugar correto. Gire a alavanca da câmera no sentido horário até que esteja firme e segura.

4. Retire a capa frontal. (Figura A-4)

Altere a trava no adaptador para a posição destravada. Gire a alavanca do adaptador no sentido horário até que a marcação vermelha no adaptador alinhe-se com a marcação de triângulo na capa frontal e remova a capa frontal.

5. Instale a lente. (Figura A-5)

Alinhe a marcação de suporte da lente do Suporte M às marcações vermelhas correspondentes no adaptador e insira a lente no lugar correto; gire a alavanca do adaptador no sentido anti-horário até que esteja apertada e alterne a trava no adaptador para a posição travada.

 Continue a instalar o Focus Motor X9 do DJI Ronin 4D assim que a instalação do adaptador e da lente estiver concluída e, então, ajuste o equilíbrio. Consulte o Guia do Usuário do Focus Motor X9 do DJI Ronin 4D e o Guia do Usuário do DJI Ronin 4D para obter mais informações.

Remoção

Retire a lente

1. Mude a trava do adaptador para a posição destravada. Gire a alavanca do adaptador no sentido horário até que a marcação vermelha no adaptador alinhe-se à marcação de suporte da lente do Suporte M e remova a lente. (Figura B-1)
2. Assim que a lente for removida, instale a capa frontal no adaptador da câmera para proteger o sensor da câmera. (Figura B-2)

Remova o adaptador e a lente

1. Pressione e mantenha pressionado o botão de liberação na alavanca da câmera; gire a alavanca no sentido anti-horário até que esteja posicionada à esquerda da marcação branca e remova o adaptador e a lente juntos. (Figura C-1)
2. Instale a capa traseira do adaptador para proteger a lente. (Figura C-2)
3. Instale a capa da estrutura do Suporte DX do DJI Ronin 4D na câmera para proteger o sensor da câmera. Alinhe o entalhe de posicionamento na capa com o pino-guia da câmera, insira a capa no lugar correto e gire a alavanca da câmera no sentido horário até que esteja apertada e segura. (Figura C-3)

* A capa da estrutura do suporte DX (não incluída) vem com o DJI Ronin 4D.

RU

Отказ от ответственности

Внимательно ознакомьтесь с данным документом и правилами техники безопасности DJI OSMO™ перед использованием продукта. DJI OSMO не несет ответственности за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта.

DJI™, ZENMUSE™, а также другие названия продуктов и бренды, указанные в данном документе, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно «DJI OSMO») и ее аффилированных компаний. Этот продукт и документ DJI OSMO охраняются авторским правом. Все права защищены. Ни одна из частей данного продукта или документа не может быть воспроизведена в какой-либо форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI OSMO. Этот продукт и документ DJI OSMO охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или документа не может быть воспроизведена в какой-либо форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI.

Предупреждения

1. Устанавливайте и снимайте крепление M DJI Zenmuse X9 в среде, защищенной от пыли.
2. НЕ прикасайтесь к матрице камеры.
3. Адаптер объектива крепления M — это механическая деталь без штырькового коннектора. Он не поддерживает связь между объективом и камерой.
4. Совместимые объективы приведены в списке совместимости объективов DJI Ronin 4D.

Введение

Крепление M DJI Zenmuse X9 состоит из адаптера объектива крепления M, крышки корпуса крепления M и крышки объектива крепления DX. Адаптер объектива крепления M (далее «адаптер») разработан для соединения объектива с креплением M к камере со стабилизатором Zenmuse X9 (далее «камера»). Адаптер также имеет держатель лазерного дальномера лидар, который делает установку лазерного дальномера лидар DJI более удобной. Имейте в виду, что для электронного управления фокусом требуется мотор фокусировки DJI Zenmuse X9. Крышка корпуса крепления M (далее «передняя крышка») и крышка объектива крепления DX (далее «задняя крышка») могут использоваться для защиты матрицы камеры и объектива соответственно.

Установка

 Перед установкой убедитесь, что РЕЖИМ СТАБИЛИЗАТОРА на DJI Ronin 4D переключен в положение **OFF** (Выкл.).

1. Снимите крепление DL с камеры. (Рис. A-1)
Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора на рычаге камеры, поверните рычаг против часовой стрелки до положения слева от белой метки и снимите крепление DL.
2. Снимите заднюю крышку. (Рис. A-2)
Поверните и снимите заднюю крышку с крепления M.
3. Установите адаптер с передней крышкой на камеру. (Рис. A-3)
Совместите позиционирующий паз на адаптере с направляющим штифтом на камере и вставьте адаптер на место. Поворачивайте рычаг камеры по часовой стрелке, пока он не будет натянут и надежно закреплен.
4. Снимите переднюю крышку. (Рис. A-4)
Переведите замок на адаптере в разблокированное положение. Поворачивайте рычаг адаптера по часовой стрелке, пока красная метка на адаптере не совместится с треугольной меткой на передней крышке, и снимите переднюю крышку.
5. Установите объектив. (Рис. A-5)
Совместите метку крепления объектива M с соответствующими красными метками на адаптере и вставьте объектив на место, поверните рычаг адаптера против часовой стрелки до затяжки и переведите замок на адаптере в заблокированное положение.

 После завершения установки адаптера и объектива продолжите установку мотора фокусировки X9 DJI Ronin 4D и отрегулируйте балансировку. Более подробная информация приведена в руководстве пользователя мотора фокусировки X9 DJI Ronin 4D и руководстве пользователя DJI Ronin 4D.

Снятие

Снимите объектив

1. Переведите замок адаптера в разблокированное положение. Поворачивайте рычаг адаптера по часовой стрелке, пока красная метка на адаптере не совпадет с меткой крепления объектива M, и снимите объектив. (Рис. B-1)
2. После снятия объектива установите переднюю крышку адаптера на камеру, чтобы защитить матрицу камеры. (Рис. B-2)

Снимите адаптер и объектив

1. Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора на рычаге камеры, поверните рычаг против часовой стрелки до положения слева от белой метки и снимите адаптер вместе с объективом. (Рис. C-1)
2. Установите заднюю крышку на адаптер для защиты объектива. (Рис. C-2)
3. Установите крышку корпуса крепления DX камеры DJI Ronin 4D на камеру, чтобы защитить матрицу камеры. Совместите позиционирующий паз на крышке с направляющим штифтом на камере, вставьте крышку на место и поворачивайте рычаг камеры по часовой стрелке, пока она не будет надежно закреплена. (Рис. C-3)

* Крышка корпуса крепления DX (не входит в комплект) поставляется с DJI Ronin 4D.